

# HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG

P.O. Box 178, 3500 AD Utrecht, Hollandia

E-mail: [federatio\\_hollandia@yahoo.com](mailto:federatio_hollandia@yahoo.com)



Tisztelt Olvasó! Kedves Barátunk!

Felhívjuk szíves figyelmét a Hollandiai Magyar Szövetség lent közölt híreire. Amennyiben barátai, ismerősei között vannak olyanok, akik szívesen olvasnák a Hírlevelet, kérjük küldje nekik tovább ezt az emailt.

Feliratkozás: küldjön egy emailt a következő email címre:

[federatio\\_hollandia@yahoo.com](mailto:federatio_hollandia@yahoo.com)

Szíves üdvözlettel,

A Hollandiai Magyar Szövetség Vezetősége

<http://www.federatio.org>

**KÉRJÜK TÁMOGASSA A HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG MUNKÁJÁT**

Köszönjük Kedves Olvasóinknak a Hollandiai Magyar Szövetség számára elküldött adományokat. Ezen anyagi támogatásuk teszi lehetővé, hogy munkánkat évről-évre tovább folytassuk.

Továbbra is várjuk támogatásukat munkánk folytatása érdekében. Sok kicsi sokra megy!

A 'bijdrage' megnevezéssel átutalt összegek levonhatók az adóalapból.

St. Hongaarse Federatie, Utrecht

IBAN: NL81 INGB 0002304058.

## 1) ISTENTISZTELETEK

Hágai Magyar Református/Protestáns Gyülekezet - Hongaarse Protestants Christelijke Gemeente Den Haag

Kedves Testvéreink! Kedves Barátaink!

A **Hágai Magyar Református Gyülekezet** szeretettel hív és vár mindenkit a következő istentiszteletre:

**Időpont: 2017. november 19, vasárnap, 15 óra**

**Helyszín:** Marlotkerk, Bloklandenplein 15, 2594 CK Den Haag / Hága

**Igét hirdet:** van Bolhuis-Szabó Emőke, ref. lelkész

**Gyermekistentisztelet:** Paál Károly, ref. lelkész

Gyermekfelügyeletről gondoskodunk.

Az istentisztelet után rendszerint együtt maradunk egy kis beszélgetésre, ismerkedésre. Addig a gyerekek a templomkertben biztonságban játszanak. Minden alkalommal SZERETETVENDÉGSÉGET tartunk. Kávé, tea helyben van, a harapnivalót mi magunk visszük. Megköszönjük, ha egy kis süteményt hoztok.

A templom elérhető:

A Hágai Központi Pályaudvarról (CS Den Haag) a 24, 43, 44-es busszal. A 43, 44-es buszról leszállás a Hofzichtlaan megállónál.

Autósoknak: a parkolás ingyenes.

Az istentiszteletek dátumai Hágában 2017-ben, a hónap 3. vasárnapján:  
December 17, Kloosterkerk, 12 óra

Szeretettel várunk mindenkit (felekezeti hovatartozástól függetlenül)!

Üdvözlettel,  
Csanády Ágnes

L.S.,

Hierbij nodigen wij je uit voor de Hongaarse kerkdienst te houden op 19 november om 15:00 uur.

Plaats: 'Onbevlekt Hart van Maria' rooms katholieke kerk

Bloklandenplein 15, 2594 CK Den Haag (wijk Marlot).

Kindernevendienst en kinderopvang tijdens de kerkdienst.

Met vriendelijke groeten,

Ágnes Csanády

Az istentisztelet alatt gyermekistentiszteletet tartunk és gyermekfelügyeletről gondoskodunk.

Tóth Miklós, református lelkész.

Postbus 10.249, 2501 HE Den Haag. Tel: 070-3587248. Fax: 070-3584983.  
fidelitas@miklostoht.nl

Van Bolhuis – Szabó Emőke, református lelkész. Email: emokeneszmely@vtxmail.ch Tel.: 078-6824873.

Csanády Ágnes, gondnok, református lelkész. Email: [csanady@federatio.org](mailto:csanady@federatio.org)

### **Vianeni Magyar Otthon**

**Október 29. 13.30-kor lesz Istentisztelet.** Tüski Márti fog szolgálni.

Vasárnap, november 12-én 14.30 kor Istentisztelet.

Vasárnap, november 26-án. 13.30kor Istentisztelet. Utána a Mikes Kelemen kör tart összejövetelt.

### **Katolikus Szentmisék**

## **Hága**

**2017. november 4-én (vasárnap), 12.30 órai kezdettel Hágában,** az Onbevlekt Hart van Maria Templomban (Marlotkerk) szentmise lesz, amit Ton Peters atya és Molnár-Gál Béla diakónus celebrál.

**Nov. 5 (vasárnap) 12.30** Szentmise Ton Peters ofm. atya és Molnár-Gál Béla diakónussal.

Cím: Bloklandenplein 15, 2594 CK Den Haag.

A szentmise után szeretetvendégséget tartunk, melyre mindenkit szeretettel várunk.

(Magyaros) süteményeket lehetőség szerint szívesen fogadunk.

A templom megközelíthető a hágai Centraal Station-tól a 43-as autóbusszal Leiden irányába, a 24-es autóbusszal Mariahoeve irányába illetve a 6-os villamossal.

A 43-as autóbusról a Hofzichtlaan megállónál kell leszállni.

## **Amszterdam**

**Nov. 4. szombat 17.00** Ima és Áldozási Istentisztelet - Molnár-Gál Béla diakónussal.

Jacob Obrechtstraat 30. 1071 KM Amszterdam. (Villamos 2 C.S.)

## **Rotterdam**

**Nov. 5 vasárnap 15.00** Szentmise Ton Peters ofm atya és Molnár-Gál Béla diakónussal.

Cím: Una Sancta, Karel Doormanstraat 337. 3012 GH Rotterdam Centrum.

## **Vianeni Magyar Otthon**

**Nov. 11 szombat, 14.00** Országos Lelkigyakorlat - Molnár-Gál Béla diakónus.

**16.00** Ima es Áldozási Istentisztelet- Molnár-Gál Béla diakónussal.

Magyar Ház, bejárat a Langeweg 145 sz. házzal szembeni kis hídon át.

Cim: Vianeni Magyar Otthon címe: Panoven 17 A, 4133 NG, Vianen

(Bejárat a Langeweg 145. számú házzal szemben)

Email: vianenimagyarotthon@gmail.com

## **Helmond/Eindhoven**

**Nov. 12 vasárnap 13.00** Ima és Áldozási Istentisztelet- Molnár-Gál Béla diakónussal.

Pauluskerk, Paulus Potterstraat 2 5702 CW Helmond.

## **Hollandiai Magyarok Gyülekezete**

Szeretettel várunk, **minden vasárnap délelőtt 10:00 órától** az istentiszteleti alkalmainkra!

Cím: Krabbendijkestraat 520, ROTTERDAM 3084 LP (Muziekgebouw De Schalmei)

<http://www.hmggy.nl/>

**2) AZ 1956-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC 61.  
ÉVFORDULÓJÁRA EMLÉKEZÜNK**

**Október 29-én vasárnap, a Vianeni Magyar Otthonban** megemlékezünk az 1956-os MAGYAR FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC-ról, amelynek keretében

Hoeks-Györky Zsuzsa tart ünnepi beszédet.

Az összejövetel második részében a Hollandiai Mikes Kelemen Kör keretében

Matuska Márton tart előadást

### REJTETT VESZTŐHELYEK ÉS TÖMEGSÍROK VIDÉKE

- Magyar jelleg törlése Tito Jugoszláviájában címmel.

Matuska Márton Újvidéken élő történész. Előadása témáját így írja körül: „Azt gondolom, hogy átfogó képet kell adnom a Délvidéken lezajlott magyarellenes atrocitásokról. A magyarok tömeges legyilkolásának, az ennek nyomán támadt tömegsíroknak a helye jórészt ma is jelöletlen, ismeretlen, vagy pedig sikerült a tetteseknek nyomtalanul eltüntetniük őket. Előadásomat arra építem, hogy a vérengzés központi irányítással lett levezetve, később pedig államérdek volt az egészet nem megtörténtként kezelni.”

További Mikes-összejövetelek dátumai ezévben:

November 26 és december 10.

### 3) AMSZTERDAMI MAGYAR SZALON

„Kedves Hírlevélolvasók,

Az alábbiakban az Amszterdami Magyar Szalon következő programjáról olvashatnak.

Menekültek 1956 - beszélgetés Hollandiában élő 56-os magyarokkal

**MIKOR: 2017. november 12.** vasárnap, kapunyitás 14.00-tól

(az előadás 14.45-kor kezdődik.)

MI: Magyar nyelvű pódiumbeszélgetés Baár Mónika történész vezetésével előtte/utána magyar finomságok a kávézóban

HOL: Goethe Intézet Amsterdam, Herengracht 470

útleírás: [www.goethe.de/ins/nl/ams/knt/anf/nlindex.htm](http://www.goethe.de/ins/nl/ams/knt/anf/nlindex.htm)

MENNYI: Hozzájárulás: 9 euró, 18 éves kor alatt: 7 euró (belépő és egy ital)

'56 a közelmúlt magyar történetének központi témája, amely minket, hollandiai magyarokat különösen érint, mivel ez az ország menekültek ezreit fogadta be a forradalom leverése után. Ezért az Amszterdami Magyar Szalonban már többször is foglalkoztunk a témával. Most a

történelem köztünk élő tanúit szeretnénk megszólaltatni. Többek között arról fogunk beszélgetni, mi készítette őket menekülésre, hogyan jutottak Magyarországból Hollandiába, milyen volt a fogadtatás, hogyan sikerült beilleszkedniük.

A menekülttémáról sok szó esik napjainkban is, a beszélgetésből talán az is kiderül, milyen párhuzamok vonhatók, milyen eltérések láthatók a mostani menekülthullám és a magyarok 56-os migrációja között.

A kérdező Baár Mónika történész, a Leideni Egyetem munkatársa, a modern történelem kutatója, aki 2015. áprilisában tartott izgalmas előadást a Szalonban a magyar önkép sztereotípiáiról.

Következő dátumunk dec 10. Egyfelől hagyományt folytatunk, másfelől egy különleges rendezvényt várunk titeket. Ugyanis közkívánatra ismét karácsonyi koncertet tartunk az Amszterdami Magyar Szalon részvételével- Egyúttal azt a tervet is megvalósítjuk, hogy a jubileumi évadban a Szalon korábbi sikeres előadói közül hívjunk vissza embereket: a kórus mellett fel fog lépni Burján Orsi budapesti jazz, pop és világzenei együttese, a Voice Drops! Orsit a Pálinkálom együttes énekesnőjeként és az Amszterdami Magyar kórus alapítójaként és korábbi vezetőjeként is ismerhet az Szalon közönsége.”

Hongaarse vluchtelingen '56

Hongaarstalg podiumgesprek met Hongaarse vluchtelingen in Nederland

Wanneer 12 november 2017, vanaf 14.00. Programma begint om 14.45.

Wat Podiumgesprek onder leiding van historica Mónika Baár, in het Hongaars.

Ervoor/erna: cafetaria open, koffie, thee, gebak, wijn, fris hapjes verkrijgbaar

Waar Goethe Instituut Amsterdam, Herengracht 470

Hoeveel Bijdrage: 9 euro, tot 18 jaar: 7 euro (inclusief één drankconsumptie)

Hongaarstalg podiumgesprek met Hongaarse vluchtelingen die na de Hongaarse opstand van 1956 in Nederland zijn opgenomen.

Helaas weer alleen voor de Hongaarssprekenden. In december is iedereen weer welkom voor een vertrouwd en tegelijk verrassend evenement: we houden dit jaar weer een kerstconcert met het Hongaars Koor Amsterdam, ditmaal in combinatie met een bijzonder ensemble rond een oude bekende: Voice Drops, de pop, jazz, en wereldmuziek band van Orsi Burján uit Boedapest. Orsi kennen we als zangeres en componist van Pálinkálom en als oprichter en eerste dirigent van het Hongaars Koor! Dit ook in het kader van het plan om in dit jubileumjaar zo veel mogelijk eerdere gasten opnieuw uit te nodigen.

Zie ook [www.hongaarsesalon.nl](http://www.hongaarsesalon.nl)

Mari Alföldy en de organisatoren

#### **4) HÁGAI MAGYAR ISKOLA ÉS ÓVODA**

Az iskola következő tanítási dátumai a 2017-es esztendőben: október 28, november 4, november 18, november 25, december 9

Cím: Buurthuis't Lindenkwaadrant művelődési központ

2e Braamstraat 6, 2563 HJ Hága / Den Haag

A (Verlengde) 2e Braamstraat a nagy, kéttornyú templom mögötti kis utca.

A bejárat csak a Goudenregenstraat, Kamperfoeliestraat felől közelíthető meg.  
Továbbra is szeretettel várunk minden új jelentkezőt!  
További információ: <http://www.federatio.org/hmoi.html>  
Üdvözlettel,  
Csanády Ágnes

## **5) "SOLI DEO GLORIA – A MAGYAR REFORMÁCIÓ ÖT ÉVSZÁZADA" - kiállítás és kerekasztal-beszélgetés**

**November 13. hétfő 16.30-18.00 óra**

Városi Múzeum (Stadsmuseum Harderwijk) Donkerstraat 4, Harderwijk

Az eseményt a Hágai Magyar Nagykövetség támogatja. Bővebb információt az itt küldött csatolmányban olvashatnak.

## **6) KONCERT ÉS KIÁLLÍTÁS**

„Beste kunstliefhebber,

Op zaterdag 4 november, aanvang 20.00 uur (zaal open vanaf 19.30 uur), is er in de galerie een concert met Hongaarse liederen door de veelbelovende Hongaarse zangeres Flóra Tandi en gitarist Róbert Sinha. Zij brengen tijdens hun Nederlandse tournee een sfeervol programma van fraaie Hongaarse volksliederen gelardeerd met de arrangementen van Róberts klassieke en Spaanse gitaar. Flóra Tandi brengt een aantal songs ten gehore van haar in mei jl. uitgebrachte cd 'Flow'. Ook is er een gastoptreden aan de piano door Valentina Tóth.

De toegang voor dit concert bedraagt € 12,- (kinderen tot 12 jaar € 5,-).

Voorafgaande aan dit concert is er diezelfde middag om 16.00 uur de opening in onze galerie van de solotentoonstelling van Buddy Hermans uit Groningen. Iedereen is welkom!

Bijgaand tref je de concertuitnodiging en de expositie-uitnodiging.”

## **7) MTK HÍRLEVÉL**

MTA Magyar Tudományosság Külföldön Elnöki Bizottságának októberi hírlevelét csatolva küldjük.

**8) MAGYAR REJTÉLYEK NYOMÁBAN** – nyári tábor külföldön élő magyar gyerekek számára

A 2018-ban is megrendezésre kerülő nyári táborhoz kedvcsinálót az alábbi facebook linken vagy a csatolmányban kaphatnak.

[https://www.facebook.com/Magyar-rejt%C3%A9lyek-nyom%C3%A1ban-2017-766896070124194/?view\\_public\\_for=766896070124194](https://www.facebook.com/Magyar-rejt%C3%A9lyek-nyom%C3%A1ban-2017-766896070124194/?view_public_for=766896070124194)

### **9) AJÁNLÓ - HÁLAADÓ ISTENTISZTELET MISKOLCON**

„Az alábbi youtube-film a Miskolcon tartott hálaadó istentiszteletről és többek megemlékezéséről a 20. század 2. felében kapott holland támogatásokról szól. A film holland nyelvű felirattal van ellátva. [https://www.youtube.com/watch?v=AJ08\\_zwrHIg](https://www.youtube.com/watch?v=AJ08_zwrHIg)

### **10) TESTRŐL ÉS LÉLEKRŐL – Enyedi Ildikó Arany Medve-díjas filmje**

‘ON BODY AND SOUL’ - Een film van Ildikó Enyedi

Maandag 30 oktober, 10.30u.

Bioscoop Het Ketelhuis, Amsterdam, [http://septemberfilm.nl/films/710-On\\_Body\\_and\\_Soul](http://septemberfilm.nl/films/710-On_Body_and_Soul)

### **11) ÁLLÁSKERESÉS**

„Kedves Olvasók!

Tanítóként gyermekfelügyeletet, tanítást vállalom (0-10 éves korig) Den Haag városában. 10 év tanítói gyakorlattal rendelkezem.

Végzett szakácsként sütést-főzést vállalom.

Beszélt nyelvek: magyar - anyanyelv, angol - alacsony szintű, holland - elkezdtem

Telefonos elérhetőségem: +31 649 003 021

E-mail címem: bertalanmaria79@gmail.com

Bertalan Mária”

### **12) ÁLLÁSKERESÉS/SZÁLLÁS**

Fazekas Ábel

Koninklijk Conservatorium - Royal Conservatoire- Királyi Zeneakadémia, Hága II. évfolyam zeneszerzés szak, illetve párhuzamosan Koninklijk Academie van Beeldende Kunsten - Királyi Képzőművészeti Egyetem, ArtScience szak.

fazekasabel@gmail.com, 0031614735550

Jelenleg biciklifutárként dolgozik a Delivero ételszállító cégnek.

Amit keres: Hágában olcsóbb szállás, szoba, akár idősebb személynél, segítség fejében, vagy ingyenes lakhatás, szintén segítség, munka fejében. Több hónapos lehetőség is érdeklő, még legalább 3 évig Hágában marad, de akár többszöri költözést is vállal.

Amit még keres: Szívesen vállal Hágában vagy környékén minden olyan alkalmi vagy rendszeres munkát, ami a tanulmányaival összeegyeztethető, gyerekeknek zeneoktatást, de bármi mást is. Édesanyja elérhetősége: katka.nyitrai@gmail.com

### **13) HIRDETÉS - "Leideni szállás egyetemistának**

„Paulovics Kata vagyok, néderlandisztika szakos hallgató a Károli Gáspár Református Egyetemen, Budapesten. A 2018-as tavasz félévre ösztöndíjat nyertem Erasmusszal a Leideni Egyetemre, így január végétől (max február elejétől) körülbelül június közepéig szállást keresek. Mivel az erre szánt összeg maximum 450 euró körül van, így csak a minimumra van szükségem. Ha valaki tud szállást, vagy ismer valakit, aki tud segíteni, kérem írjon. Elérhetőségem: paulovicskata2@gmail.com. Köszönöm a segítséget.”

### **14) KÖSZÖNET A TÁMOGATÓKNAK**

Hálásan köszönjük Kedves Olvasóinknak a Szövetség számára elküldött adományokat. Ezen anyagi támogatásuk teszi lehetővé, hogy munkánkat évről-évre tovább folytassuk.

A Hollandiai Magyar Szövetség vezetősége.

Hartelijk dank voor de ondersteuning van ons werk door Uw giften. Het bestuur van de Hongaarse Federatie in Nederland.